

On Sunday, July 29, 2018 we commemorate: 9th Sunday of Matthew The Holy Martyr Callinicus Theodota the Martyr and her Children Holy Virgin Martyr Theodota



## <u> Άπολυτίκιον Άναστάσιμον</u>

Έξ ὕψους κατῆλθες ὁ εὕσπλαγχνος, ταφὴν κατεδέξω τριήμερον, ἵνα ἡμᾶς ἐλευθερώσῃς τῶν παθῶν. Ἡ ζωὴ καὶ ἡ Ἀνάστασις ἡμῶν, Κύριε δόξα σοι.

## **Resurrectional Apolytikion**

You descended from on high, O compassionate One, and condescended to be buried for three days, so that from the passions You might set us free. Our life and resurrection, O Lord, glory be to You.

### Troparion of St. George

Ως τών αιχμαλώτων ελευθερωτής, καί τών πτωχών υπερασπιστής, ασθενούντων ιατρός, βασιλέων υπέρμαχος, τροπαιοφόρε μεγαλομάρτυς Γεώργιε, πρέσβευε Χριστώ τώ Θεώ θήναι τάς ψυχάς ημών.

## Troparion of St. George

Liberator of captives, defender of the Poor, physician of the sick, and champion Of kings, O trophy-bearer, Great Martyr George, intercede with Christ God that our souls be saved.

### <u>Κοντάκιον</u>

Έπὶ τοῦ ὄρους μετεμορφώθης, καὶ ὡς ἐχώρουν οἱ Μαθηταί σου τὴν δόξαν σου, Χριστὲ ὁ Θεὸς ἐθεάσαντο, ἵνα ὅταν σε ἴδωσι σταυρούμενον, τὸ μὲν πάθος νοήσωσιν ἑκούσιον, τῷ δὲ κόσμϣ κηρύξωσιν, ὅτι σὺ ὑπάρχεις ἀληθῶς, τοῦ Πατρὸς τὸ ἀπαύγασμα.

## **Kontakion**

Upon the mountain were You transfigured, and Your disciples beheld Your glory as far as they were able, O Christ our God; so that when they would see You crucified they might understand that Your Passion was deliberate, and declare to the world that in truth You are the Father's radiance.

## The reading is from St. Paul's First Letter to the Corinthians 3:9-17



Brethren, we are God's fellow workers; you are God's field, God's building. According to the grace of God given to me, like a skilled master builder I laid a foundation, and another man is building upon it. Let each man take care how he builds upon it. For no other foundation can any one lay than that which is laid, which is Jesus Christ. Now if any one builds on the foundation with gold, silver, precious stones, wood, hay, straw - each man's work will become manifest; for the Day will disclose it, because it will be revealed with fire, and the fire will test what sort of work each one has done. If the work which any man has built on the foundation survives, he will receive a reward. If any man's work is burned up, he will suffer loss, though he himself will be saved, but only as through fire. Do you not know that you are God's temple and that God's Spirit dwells in you? If any one destroys God's temple, God will destroy him. For God's temple is holy, and that temple you are.



### The Gospel according to Matthew 14:22-34

At that time, Jesus made the disciples get into the boat and go before him to the other side, while he dismissed the crowds. And after he had dismissed the crowds, he went up into the hills by himself to pray. When evening came, he was there alone, but the boat by this time was many furlongs distant from the land, beaten by the waves; for the wind was against them. And in the fourth watch of the night he came to them, walking on the sea. But when the disciples saw him walking on the sea, they were terrified, saying, "It is a ghost!" And they cried out for fear. But immediately he spoke to them, saying "Take heart, it is I; have no fear."

And Peter answered him, "Lord, if it is you, bid me come to you on the water." He said, "Come." So Peter got out of the boat and walked on the water and came to Jesus; but when he saw the wind, he was afraid, and beginning to sink he cried out, "Lord, save me." Jesus immediately reached out his hand and caught him, saying to him, "O man of little faith, why did you doubt?" And when they entered the boat, the wind ceased. And those in the boat worshiped him, saying, "Truly you are the Son of God." And when they had crossed over, they came to land at Gennesaret.

# PARISH INFORMATION

St. George Greek Orthodox Church 107 Clinton Street Schenectady, NY 12305 Tel: (518) 393-0742 Fax: (518) 393-4093

Parish E-mail: office@saintgeorgegoc.com Parish Website: www.saintgeorgegoc.com

Orthros: 9:00 AM Divine Liturgy: 10:00 AM Rev. Fr. Demetrios Sean Govostes, Proistamenos

Office Hours: Monday-Thursday 9 AM – 2 PM Parish Office closed on Friday

**Church Usher Assignment** 

Sunday, July 29, 2018 Team C	Lucy Brady, Dimitrios Kouts	sopoulos, Athena Pagnotti
------------------------------	-----------------------------	---------------------------

Sunday, August 5, 2018 Team D Steve Giakoumis, Antonia Kananis, Gladys Paravalos

## July Events

Sunday, July 29, 2018	9:00 AM Orthros 10:00 AM Divine Liturgy
August Events	
Friday, August 3, 2018	6:00 PM Paraklesis Service
Sunday, August 5, 2018	9:00 AM Orthros
	10:00 AM Divine Liturgy
Monday, August 6, 2018	9:00 AM Divine Liturgy – Transfiguration
Wednesday, August 8, 2018	6:00 PM Paraklesis Service
Friday, August 10, 2018	6:00 PM Paraklesis Service
Sunday, August 12, 2018	9:00 AM Orthros
	10:00 AM Divine Liturgy
Monday, August 13, 2018	6:00 PM Paraklesis Service
Wednesday, August 15, 2018	9:00 AM Divine Liturgy – Dormition of the Theotokos
Sunday, August 19, 2018	9:00 AM Orthros
	10:00 AM Divine Liturgy
Sunday, August 26, 2018	9:00 AM Orthros
	10:00 AM Divine Liturgy